

# LIGHT READING

customer newsletter

Tháng Ba/Tháng Tư năm 2008



## 22 tháng Tư là Ngày Địa Cầu

Đây là một cách để chào đón Ngày Địa Cầu: Tham gia cùng với 7,000 khách hàng của Sở Điện Thành Phố, là những người đã chọn sử dụng loại năng lượng không gây ô nhiễm. Tham gia như thế nào? Qua chương trình **Green Up** của chúng tôi: Chỉ cần thêm một vài đô-la hàng tháng là quý vị có thể mua các nguồn năng lượng mới có thể tái sử dụng như năng lượng gió và năng lượng mặt trời, tương đương với 25, 50, 100 phần trăm nhu cầu năng lượng của quý vị hoặc hơn. Quý vị có thể ghi danh trực tuyến tại <http://www.greenupseattle.org>. Để biết thêm chi tiết, xin tới trang Mạng Điện Toàn hoặc gọi số (206) 684-8822. Có dịch vụ thông dịch trong giờ làm việc, 7 giờ 30 sáng tới 6 giờ chiều, thứ Hai tới thứ Sáu.

Chương trình khuyến mãi đặc biệt dành cho các khách hàng là gia đình: Tham gia **chương trình Green Up** ngay bây giờ với *hợp đồng một năm*, và chúng tôi sẽ gửi cho một thanh sô-cô-la THEO Chocolate không sử dụng hóa chất và phiếu giảm giá vé vào cửa (mua một tặng một) cho chuyến tham quan nhà máy sản xuất sô-cô-la THEO Chocolate. Các khách hàng hiện đang sử dụng **Green Up** có thể tặng số tiền đóng góp của mình và cũng sẽ nhận được món quà này. Chương trình khuyến mãi đặc biệt bắt đầu từ tháng Ba, 2008 và sẽ tiếp tục cho tới khi hết đồ khuyến mãi.

THEO Chocolate (<http://www.theochocolate.com>) là một công ty có trụ sở tại Seattle, chuyên sản xuất các sản phẩm sô-cô-la không sử dụng hóa chất. Chuyến tham quan cơ sở của họ gồm có chương trình thưởng thức các mẫu sô-cô-la miễn phí, thông tin về nguồn gốc cây cacao và nhiều hoạt động khác.

Để biết thông tin hướng dẫn về những thay đổi mà quý vị có thể áp dụng trong cuộc sống để bảo vệ môi trường cho tất cả chúng ta và cho thế hệ tương lai, xin tới <http://www.seattlecan.org>.



### Đã tới lúc tái chế tủ lạnh nhà quý vị?

Rất bất hợp lý nếu quý vị giữ lại các loại máy móc gia dụng cũ trong nhà đậu xe hay tầng hầm khi quý vị biết là các loại máy móc này sử dụng tốn năng lượng hơn các loại máy đời mới tới *bốn lần*. Sở Điện có một chương trình tái chế sẽ giúp quý vị: Chúng tôi sẽ chờ đi các tủ lạnh và tủ đông đá cũ miễn phí và đưa cho quý vị phiếu giảm giá trị giá \$30. Làm như vậy quý vị cũng sẽ có thể tiết kiệm tới \$150 một năm chi phí tiền điện, đồng thời góp phần giúp chống tình trạng trái đất nóng lên.

Chương trình khuyến mãi này dành cho các khách hàng của Sở Điện Thành Phố và chỉ áp dụng cho các loại tủ lạnh và tủ đông đá hiện đang hoạt động tốt, có kích thước từ 10 tới 27 feet vuông. Để biết thông tin chi tiết, xin tới <http://www.seattle.gov/light/conserves/resident>. Để tìm hiểu thông tin hoặc lấy hẹn tới chờ máy, xin gọi số 1-877-577-0510.

### Chiến dịch Mùa Xuân Sạch Sẽ bắt đầu từ 5 tháng Tư

Chiến dịch Mùa Xuân Sạch Sẽ của thành phố Seattle giúp mọi người đoàn kết lại để thực hiện các dự án làm đẹp không gian công cộng, ví dụ như nhổ cỏ dại, nhặt rác và loại bỏ hình vẽ bậy. Những người tham gia có thể nhận được nguồn trợ giúp miễn phí của Cơ Quan Điện Nước Công Cộng Seattle, ví dụ như dịch vụ thu rác, bao tay, áo bảo hộ và nhiều vật dụng khác. Để biết thêm chi tiết, xin gọi số (206) 233-7187 hoặc tới <http://www.seattle.gov/util> và tìm mục "Spring Clean (Mùa Xuân Sạch Sẽ)."